

Stadtratsbulletin

zur 14. Sitzung des Stadtrates

Datum:

Donnerstag, 18. August 2022

Einbürgerungen

Der Stadtrat hat 8 Einbürgerungsanträgen von ausländischen Staatsangehörigen unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung zugestimmt. Die Gesuchsstellenden stammen aus: Bosnien und Herzegowina, Deutschland, Frankreich, Italien, Syrien, Türkei und Vietnam.

Volksinitiative "Mitenand uf Dübis Strasse"

Vorprüfung Unterschriftenliste

Am 26. Juli 2022 wurde die Unterschriftenliste zur Volksinitiative "Mitenand uf Dübis Strasse" zur Vorprüfung eingereicht. Die Unterschriftenliste erfüllt die Anforderungen und kann somit zur Unterschriftensammlung freigegeben werden. Die amtliche Publikation erfolgt am 26. August 2022. Mit der Veröffentlichung beginnt die Frist von sechs Monaten zur Einreichung der Unterschriften.

Volksinitiative "Naherholungsgebiet Kriesbach"

Vorprüfung Unterschriftenliste

Am 26. Juli 2022 wurde die Unterschriftenliste zur Volksinitiative "Naherholungsgebiet Kriesbach" zur Vorprüfung eingereicht. Die Unterschriftenliste erfüllt die Anforderungen und kann somit zur Unterschriftensammlung freigegeben werden. Die amtliche Publikation erfolgt am 26. August 2022. Mit der Veröffentlichung beginnt die Frist von sechs Monaten zur Einreichung der Unterschriften.

Klausurtagung des Stadtrats vom 2. September 2022

Programm und Bewilligung eines Kredits für die externe Begleitung

Zu Beginn der Amtsdauer legt der Stadtrat jeweils seine Legislaturziele fest. Zu diesem Thema wird sich der Stadtrat an seiner Klausurtagung befassen. Zur Begleitung des notwendigen Prozesses und zur Moderation der Klausurtagung wird als externer Berater Martin Kessler von der Martin Kessler Consulting GmbH beigezogen. Der Stadtrat hat die hierfür anfallenden Kosten bewilligt.

Frühzeitige Pensionierung Leiterin Personaldienste

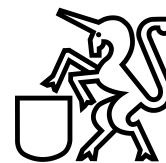
Externe Begleitung Personalrekrutierung

Die Leiterin Personaldienste Antonella Giro wird per Ende 2022 frühzeitig in Pension gehen. Stellenneubesetzungen werden normalerweise durch die Personaldienste begleitet. Im Falle der Leitung der Personaldienste ist dies nicht geeignet, da die Leitung Personaldienste nicht die eigene Nachfolge bzw. die Mitarbeitenden der Personaldienste nicht den eigenen Vorgesetzten rekrutieren sollen. Die Nachfolgeregelung wird extern durch die Firma inoversum ag begleitet. Der Stadtrat hat dafür ein Kostendach von Fr. 24'000.00 bewilligt.

Freiraumgestaltung Bettli

Baukredit; Genehmigung

Beim Verwaltungsgebäude an der Bettlistrasse soll auf der Wiese zur Glatt ein öffentlicher Park entstehen. Der Stadtrat hat dem Projekt zugestimmt und den Kredit von Fr. 290'000 bewilligt. Weitere Fr. 250'000 werden von einem Legat des VVD finanziert.



Vorkurs «Sprache und Integration» für im Rahmen von Familiennachzug späteingereiste Jugendliche und junge Erwachsene aus den EU-, EFTA- und Drittstaaten

Übernahme Kosten durch Stadt Dübendorf und Sekundarschule Dübendorf-Schwerzenbach

Um den Besuch der Vorkurse «Sprache und Integration» für im Rahmen von Familiennachzug späteingereiste Jugendliche und junge Erwachsene aus den EU-, EFTA- und Drittstaaten auch für Jugendliche aus Familien mit beschränkten finanziellen Ressourcen zu ermöglichen, hat der Stadtrat der anteilmässigen Kostenübernahme zugestimmt. Diese Kostenübernahme wird paritätisch zwischen der Stadt Dübendorf und der Sekundarschule Dübendorf-Schwerzenbach aufgeteilt.

Schriftliche Anfrage Patrick Jetzer (Aufrecht) betreffend "Glattwerke"

GR-Geschäft Nr. 39/2022; Beantwortung

Am 11. Juli 2022 ist dem Stadtrat durch Gemeinderat Patrick Jetzer ("Aufrecht") eine schriftliche Anfrage zum Glattwerk eingereicht worden. Der Stadtrat beantwortet die Anfrage fristgerecht zuhanden des Gemeinderats.

Geschäftsreglement für den Ausschuss Grundsteuern

Inkraftsetzung

Nach Ablauf der Rechtsmittelfrist hat der Stadtrat das Geschäftsreglement für den Ausschuss Grundsteuern auf den 19. August 2022 in Kraft gesetzt

Postulat Angelika Murer Mikolasek und 17 Mitunterzeichnende "Elternbeiträge an die familienergänzende Betreuung, Erarbeitung Elternbeitragsreglement für Familienergänzende Kinderbetreuung"

Wechsel externe Begleitung zu Projektauftrag

Kredit Fr. 18634.00 zuzüglich Tarifrechner (optional) Fr. 5000.00

Der Stadtrat hat im Interesse der zeitnahen Einführung und Umsetzung des neuen Elternbeitragsreglements für ergänzende Kinderbetreuung der Firma Tassinari Beratungen einen Projektauftrag erteilt. Stadtrat Ivo Hasler ist Ansprechperson für den Auftragnehmer und wird die Projektausführung überwachen.

IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Erneuerung der Wärmeerzeugung der Häuser E, B und C sowie Sanierung der Regulierung und der Unterstationen

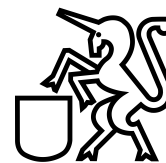
Kreditgenehmigung

Die Wärmeerzeugung für die Alterssiedlung Haus E; das Pflegeheim Haus B und das Wohnheim Haus C im IMWIL Alters- und Spitexzentrum hat die Lebensdauer weit überschritten. Es besteht daher ein akutes Ausfallrisiko der Heizanlage. Die bestehende Anlage muss durch eine Neuanlage ersetzt werden. Im Zusammenhang mit der Erneuerung der Wärmeerzeugung müssen zwingend auch die Unterverteilungen der Häuser B und C saniert werden. In den Häusern E und B müssen zudem die Kaltwasser-Verteilbatterien erneuert werden, da diese an ihren Lebensgrenzen angelangt sind. Die Kosten von Fr. 850'000.00 sind in der Investitionsrechnung 2023/2024 eingestellt. Der Stadtrat hat dem Projekt zugestimmt.

Zweckverband Sportanlage Dürrbach; Budget 2023

Genehmigung

Der Stadtrat Dübendorf hat das Budget 2023 des Zweckverbandes Sportanlage Dürrbach mit einem Aufwandsüberschuss von Fr. 979'500.00 genehmigt. Der Kostenanteil der Stadt Dübendorf beträgt



78,95 % resp. Fr. 773'300.00

Langsamverkehrskonzept LVK, Massnahmenplan Fussverkehr 2022

Kreditgenehmigung

Basierend auf dem Langsamverkehrskonzept wird jährlich ein Massnahmenpaket für den Fuss- und den Veloverkehr geschnürt. Der Stadtrat hat dem Massnahmenplan Fussverkehr für das Jahr 2022 zugestimmt. Dieser ist mit dem Massnahmenplan Veloverkehr und den Sanierungsabsichten der Abteilung Tiefbau koordiniert.

Langsamverkehrskonzept LVK, Massnahmenplan Veloverkehr 2022

Kreditgenehmigung

Basierend auf dem Langsamverkehrskonzept wird jährlich ein Massnahmenpaket für den Fuss- und den Veloverkehr geschnürt. Der Stadtrat hat dem Massnahmenplan Veloverkehr für das Jahr 2022 zugestimmt. Dieser ist mit dem Massnahmenplan Fussverkehr und den Sanierungsabsichten der Abteilung Tiefbau koordiniert.

Schriftliche Anfrage von Patrick Jetzer (Aufrecht Dübendorf) betreffend "Wasserversorgung Dübendorf"

Der Stadtrat hat die schriftliche Anfrage von Patrick Jetzer (Aufrecht Dübendorf) gestützt auf Art. 41 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Gemeinderates Dübendorf innert zwei Monaten nach der Zustellung, schriftlich beantwortet.

Totalrevision Geschäftsreglement für den Bauausschuss

Inkraftsetzung

Nach Ablauf der Rechtsmittelfrist hat der Stadtrat das revidierte Geschäftsreglement für den Bauausschuss auf den 19. August 2022 in Kraft gesetzt.

Privater Gestaltungsplan LFZ2

Öffentliche Auflage, Anhörung und kantonale Vorprüfung

Verabschiedung

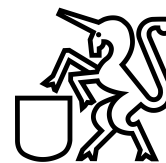
Das bestehende Schulhaus des Lycée Français de Zurich (LFZ 1) hat heute seine Kapazitätsgrenzen erreicht. Das LFZ plant daher einen Neubau zur Erweiterung der Räumlichkeiten für die Sekundarschule. Die Parzelle liegt gemäss rechtskräftigem Zonenplan in der Industrie- und Gewerbezone IG3 und ist mit einer Gestaltungsplanpflicht überlagert. Der Stadtrat hat den privaten Gestaltungsplan LFZ 2 zuhanden der öffentlichen Auflage sowie der kantonalen Vorprüfung verabschiedet.

Privater Gestaltungsplan Kat. Nr. 16941 und 16972

Öffentliche Auflage, Anhörung und kantonale Vorprüfung

Verabschiedung

Die bestehenden Bauten auf den Grundstücken Kat. Nr. 16941 und 16972 im Hochbord sollen zur gegebenen Zeit etappenweise zurückgebaut und durch einen Neubau ersetzt werden. Die Parzellen liegen in der Zentrumszone und sind mit einer Gestaltungsplanpflicht überlagert. Der Stadtrat hat den privaten Gestaltungsplan "Kat. Nr. 16941 und 16972" zuhanden der öffentlichen Auflage sowie der kantonalen Vorprüfung verabschiedet.



Dübendorf, 19. August 2022

Für allfällige Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Kommunikationsstelle:

Tel. +41 44 801 69 70

kommunikation@duebendorf.ch